

31977R2560

1977.11.28.

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK HIVATALOS LAPJA

L 303/1

A TANÁCS 2560/77/EGK RENDELETE**(1977. november 7.)****egyes mezőgazdasági termékek nómenklatúrájának, az e termékekre vonatkozó különböző rendeleteknek, valamint a közös vámtarifának a módosításáról**

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK TANÁCSA,

tekintettel az Európai Gazdasági Közösséget létrehozó szerződésre és különösen annak 28. és 43. cikkére,

tekintettel a Bizottság javaslatára,

tekintettel az Európai Parlament véleményére ⁽¹⁾,tekintettel a legutóbb az 1707/73/EGK rendelettel ⁽²⁾ módosított, az olaj- és zsíriac közös szervezésének létrehozásáról szóló, 1966. szeptember 22-i 136/66/EGK tanácsi rendeletre ⁽³⁾ és különösen annak 14. cikke (2) bekezdésére és 15. cikke (3) bekezdésére,tekintettel a legutóbb az 559/76/EGK rendelettel ⁽⁴⁾ módosított, a tej- és tejtermékpiac közös szervezéséről szóló, 1968. június 27-i 804/68/EGK tanácsi rendeletre ⁽⁵⁾ és különösen annak 14. cikke (6) bekezdésére,tekintettel a legutóbb az 1110/77/EGK rendelettel ⁽⁶⁾ módosított, a cukor piacának közös szervezéséről szóló, 1974. december 19-i 3330/74/EGK tanácsi rendeletre ⁽⁷⁾ és különösen annak 9. cikke (5) bekezdésére,tekintettel a legutóbb a 1386/77/EGK rendelettel ⁽⁸⁾ módosított, a gabonafélék piacának közös szervezéséről szóló, 1975. október 29-i 2727/75/EGK tanácsi rendeletre ⁽⁹⁾ és különösen annak 14. cikke (3) bekezdésére, 16. cikke (5) bekezdésére, 17. cikkére, 19. cikke (2) bekezdésére, valamint 23. cikke (2) bekezdésére,

mivel a kilenc tagállam szerződő fél az 1950. december 15-i, az áruk vámtarifákban történő osztályozására vonatkozó nómenklatúráról szóló Brüsszeli Egyezményben; mivel a közös vámtarifa erre a nómenklatúrára épül;

mivel a Vámegyütműködési Tanács az Egyezmény módosítását ajánlotta, és ennél fogva az annak részét képező nómenklatúráét is; mivel ezeket az ajánlásokat sem részben, sem egészben nem ellenezték, azok 1977. július 1-jei hatállyal elfogadottnak tekintendők, és 1978. január 1-jétől alkalmazandók;

mivel a 05.06 vámtarifaszámot a Vámegyütműködési Tanács ajánlása nyomán törölték; mivel azok a termékek, amelyek e vámtarifaszám alá tartoztak, most a 05.15 B alszám alá vannak besorolva; mivel ez az alszám része a Szerződés II. mellékletében felsorolt bizonyos termékek piaca közös szervezésének; mivel e közös piacszervezések hatókörét a Vámegyütműködési Tanács ajánlása nyomán nem kell kiterjeszteni;

mivel a 17.05 vámtarifaszámot a Vámegyütműködési Tanács ajánlása nyomán törölték; mivel azok a termékek, amelyek e vámtarifaszám alá tartoztak, mostantól fogva a 17.01 vagy 17.02 vámtarifaszámok, illetve a 21.07 F alszám alá vannak besorolva;

⁽¹⁾ HL C 266., 1977.11.7., 46. o.⁽²⁾ HL L 175., 1973.6.29., 5. o.⁽³⁾ HL 172., 1966.9.30., 3025/66. o.⁽⁴⁾ HL L 67., 1976.3.15., 9. o.⁽⁵⁾ HL 148., 1968.6.28., 13. o.⁽⁶⁾ HL L 134., 1977.5.28., 1. o.⁽⁷⁾ HL L 359., 1974.12.31., 1. o.⁽⁸⁾ HL 158., 1977.6.29., 1. o.⁽⁹⁾ HL L 281., 1975.11.1., 1. o.

mivel a mezőgazdasági termékek vámtarifa-nómenklatúrája az egységes alkalmazás érdekében egyéb tekintetben is módosításra szorul; mivel szükséges a vonatkozó rendeletek módosítása is; mivel a mezőgazdasági termékek vámtarifa-nómenklatúráját beépítették a közös vámtarifába;

mivel a közös vámtarifát egyszerűsíteni kell;

mivel ennek megfelelően bizonyos rendeleteket módosítani kell vagy ki kell igazítani;

mivel a legutóbb az 1034/77/EGK rendelettel ⁽¹⁾ módosított, a gyümölcs- és zöldségpiac közös szervezéséről szóló, 1972. május 18-i 1035/72/EGK tanácsi rendelet ⁽²⁾ és különösen annak 22. cikke értelmében kiegyenlítő díjat vehetnek ki az uborkára alkalmazandó vámon túl; mivel szükséges a közös vámtarifa módosítása;

mivel az áttekinthetőség kedvéért helyénvaló a módosított rendeletek mellékleteinek frissítése,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

I. RÉSZ

Gabonafélék

1. cikk

A 2727/75/EGK rendeletben az A. melléklet helyébe e rendelet I. melléklete lép, a B. melléklet pedig a II. mellékletnek megfelelően módosul.

2. cikk

A legutóbb a 2139/77/EGK rendelettel ⁽³⁾ módosított, a gabona- és rizsáztatban a termelési visszatérítésekről szóló, 1975. október 29-i 2742/75/EGK tanácsi rendelet ⁽⁴⁾ 6. cikkének (2) bekezdése a következőképpen módosul:

– a „17.05 B” számot el kell hagyni, helyébe a „21.07 F II” szám lép.

⁽¹⁾ HL L 125., 1977.5.19., 1. o.

⁽²⁾ HL L 118., 1972.5.20., 1. o.

⁽³⁾ HL L 249., 1977.9.30., 1. o.

⁽⁴⁾ HL L 281., 1975.11.1., 57. o.

3. cikk

A gabonaalapú összetett takarmányokra alkalmazandó rendszerről szóló, 1975. október 29-i 2743/75/EGK tanácsi rendeletben ⁽⁵⁾ az I. melléklet úgy módosul, hogy a 23.07 B alszám szövegének helyébe a következő lép:

Közös vámtarifa szerinti vámtarifaszám	Árumegnevezés
23.07	Édesített takarmány; állatok takarmányozására szolgáló egyéb készítmény: B. Más, keményítő-, a 17.02 B vagy a 21.07 F II alszám alá tartozó szőlőcukor- vagy szőlőcukorszirup-, illetve (a 04.01, 04.02, 04.03 vagy 04.04 vámtarifaszám, vagy a 17.02 A, illetve 21.07 F I alszám alá tartozó) tejterméktartalommal: I. (Nincs változás)

4. cikk

A legutóbb a 832/76/EGK rendelettel ⁽⁶⁾ módosított, a gabonafélékből és rizsből feldolgozott termékek behozatali és kiviteli rendszeréről szóló, 1975. október 29-i 2744/75/EGK tanácsi rendelet ⁽⁷⁾ a következőképpen módosul:

1. Az 5. cikk (1) bekezdésében és a 8. cikkben:

- a „11.06 B” számot el kell hagyni, helyébe a „11.04 C II” szám lép,
- a „17.05 B” számot el kell hagyni, helyébe a „21.07 F II” szám lép.

2. A 9. cikk (1) bekezdésében:

- a „11.06 A” számot el kell hagyni, helyébe a „11.04 C I” szám lép,
- a „17.05 B” számot el kell hagyni, helyébe a „21.07 F II” szám lép.

3. A 9. cikk (3) bekezdésében:

- a „11.06 B” számot el kell hagyni, helyébe a „11.04 C II” szám lép.

⁽⁵⁾ HL L 281., 1975.11.1., 60. o.

⁽⁶⁾ HL L 100., 1976.4.14., 1. o.

⁽⁷⁾ HL L 281., 1975.1.11., 65. o.

4. Az I. mellékletében:

a) A 11.02, 11.06 és 17.02 vámtarifaszámok esetében az 1. és 2. oszlop helyére a következő rendelkezés lép:

Közös vámtarifa szerinti vámtarifaszám	Árumegnevezés	Alaptermék	Együttható	Rögzített összetevő (egységösszeg/t)
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
11.02	<p>Durva őrlemény és dara gabonából; másképpen megmunkált gabonaféle (pl. hántolt, lapított, pelyhesített, fényezett, szeletelt vagy durván darált, de tovább nem elkészítve), a 10 06 vtsz. alá tartozó rizs kivételével; gabonacsíra egészben, lapítva, pelyhesítve vagy őrölve ⁽¹⁾:</p> <p>A.)</p> <p>B.)</p> <p>C.)</p> <p>D.)</p> <p>E.)</p> <p>F.)</p> <p>G.)</p> <p>(Nincs változás)</p>			Nincs változás
11.04	<p>Liszt a 07.05 vtsz. alá tartozó szárított hüvelyes zöldségből vagy a 8. árucsoportba tartozó termékekből; liszt és dara a 07.06 vtsz. alá tartozó szágóból, gyökérből vagy gumóból:</p> <p>C. Liszt és dara a 07.06 vtsz. alá tartozó szágóból, gyökérből vagy gumóból:</p> <p>I. Denaturált ^(*)</p> <p>II. Más</p> <p>a) Keményítő gyártására ^(*)</p> <p>b) Másféle</p>			Nincs változás
17.02	<p>Más cukor szilárd állapotban; cukorszirup hozzáadott ízesítő- vagy színezőanyagok nélkül; míméz, természetes mézzel keverve is; égetett cukor:</p> <p>B. Szőlőcukor és szőlőcukorszirup</p> <p>II. Más</p> <p>a) Szőlőcukor fehér kristályos por alakjában, összetömörítve is</p> <p>b) Másféle</p>			Nincs változás

⁽¹⁾ A 11.01 és 11.02. vámtarifaszám alá tartozó termékek, valamint a 23.02 A alszám alá tartozó termékek közötti különbségtétel érdekében a 11.01 és 11.02. vámtarifaszámok alá tartozó termékek azok, amelyek mindkét alábbi tulajdonsággal rendelkeznek:

- keményítőtartalmuk a szárazanyagra vetítve meghaladja a 45 tömegszázalékot (a Ewers-féle polarimetriás módszerrel mérve),
- hamutartalmuk a szárazanyagra vetítve (a hozzáadott ásványi anyagok levonása után) nem haladja meg az 1,6 %-ot rizs, 2,5 %-ot búza és rozs, 3 %-ot árpa, 4 %-ot hajdina, 5 %-ot zab és 2 %-ot más gabonafélék vonatkozásában. Mindazonáltal a gabonacsíra, egészben, lapítva, pelyhesítve, vagy őrölve, minden esetben a 11.02 vámtarifaszám alá tartozik.

^(*) Az ezen alszám alá való felvétel feltételeit a hatáskörrel rendelkező hatóság határozza meg.

b) A 17.05 vámtarifaszámot el kell hagyni és helyébe új alszám, a 21.07 F lép, amelynek szövege a következő:

Közös vámtarifa szerinti vámtarifaszáma	Árumegnevezés	Alaptermék	Együttható	Rögzített összetevő (egységösszeg/t)
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
21.07 F	Ízesített vagy színezett cukorszirupok			
	II. Szőlőcukorszirup	Kukorica	1.61	55.00

5. cikk

A gabonafélék piacán bekövetkező zavar esetén alkalmazandó általános szabályok megállapításáról szóló, 1975. október 29-i 2747/75/EGK tanácsi rendelet ⁽¹⁾ 3. cikke (2) bekezdése a következőképpen módosul:

– „17.05 B” számot el kell hagyni, helyébe a „21.07 F II” szám lép.

6. cikk

A gabona- és a rizságszatban a feldolgozóipar védelmét szolgáló összetevőkkel kapcsolatos általános szabályok megállapításáról és ezen összetevőknek az új tagállamok tekintetében történő rögzítéséről szóló, 1975. október 29-i 2758/75/EGK tanácsi rendelet ⁽²⁾ I. melléklete a következőképpen módosul:

1. A 11.02, 11.06 és 17.02 tarifaszámok helyébe a következő szöveg lép:

Közös vámtarifa szerinti vámtarifaszám	Árumegnevezés	Rögzített összetevő (egységösszeg/t)									
11.02	Durva őrlemény és dara gabonából; másképpen megmunkált gabonaféle (pl. hántolt, lapított, pelyhesített, fényezett, szeletelt vagy durván darált, de tovább nem elkészítve), a 10.06 vtsz. alá tartozó rizs kivételével; gabonacsíra egészben, lapítva, pelyhesítve vagy őrölve:										
	<table style="border: none;"> <tr> <td style="border: none;">A.</td> <td rowspan="7" style="border: none;">} (Nincs változás)</td> <td rowspan="7" style="border: none;"></td> </tr> <tr> <td style="border: none;">B.</td> </tr> <tr> <td style="border: none;">C.</td> </tr> <tr> <td style="border: none;">D.</td> </tr> <tr> <td style="border: none;">E.</td> </tr> <tr> <td style="border: none;">F.</td> </tr> <tr> <td style="border: none;">G.</td> </tr> </table>	A.	} (Nincs változás)		B.	C.	D.	E.	F.	G.	Nincs változás
A.	} (Nincs változás)										
B.											
C.											
D.											
E.											
F.											
G.											

⁽¹⁾ HL L 281., 1975.1.11., 82. o.

⁽²⁾ HL L 281., 1975.1.11., 109. o.

Közös vámtarifaszám szerinti vámtarifaszám	Árumegevezés	Rögzített összetevő (egységösszeg/t)
11.04	Liszt a 07.05 vtsz. alá tartozó szárított hüvelyes zöldségből vagy a 8. árucsoportba tartozó termékekből; liszt és dara a 07.06 vtsz. alá tartozó szágóból, gyökérből vagy gumóból: C. Liszt és dara a 07.06 vtsz. alá tartozó szágóból, gyökérből vagy gumóból: I. Denaturálta ^(a) II. Más a) Keményítő gyártásáaa ^(a) b) Másféle	Nincs változás
17.02	Más cukor szilárd állapotban; cukorszirup hozzáadott ízesítő- vagy színezőanyagok nélkül; míméz, természetes mézzel keverve is; égetett cukor: B. Szőlőcukor és szőlőcukorszirup II. Más a) Szőlőcukor fehér kristályos por alakjában, összetömörítve is b) Másféle	Nincs változás

^(a) Az ezen alszám alá való felvétel feltételeit a hatáskörrel rendelkező hatóság határozza meg.

2. A 17.05 vámtarifaszámot el kell hagyni, helyébe a 21.07 F új alszám lép, amelynek szövege a következő:

Közös vámtarifaszám szerinti vámtarifaszám	Árumegevezés	Rögzített összetevő (egységösszeg/t)
21.07 F	Ízesített vagy színezett cukorszirupok II. Szőlőcukorszirup	55.00

3. A 23.07 B alszám első két oszlopa helyébe a következő szöveg lép:

Közös vám-tarifa sze-rinti vám-tarifa-szám	Árumegevezés	A Közösség, eredeti összeté- telében	Dánia	Írország	Egyesült Királyság
		Rögzített összetevő (egységösszeg/tonna)			
23.07	Édesített takarmány; állatok takarmányozására szolgáló egyéb készítmény: B. Más, keményítő-, a 17.02 B vagy 21.07 F II alszám alá tartozó szőlőcukor- vagy szőlőcukorszirup-, illetve (a 04.01, 04.02, 04.03, vagy 04.04 vám-tarifaszám, vagy a 17.02 A, illetve 21.07 F I alszám alá tartozó) tejterméktartalommal: I. (Nincs változás)	Nincs változás			

II. RÉSZ

Bor

7. cikk

A legutóbb a 2211/77/EGK rendelettel ⁽¹⁾ módosított, a borpiac közös szervezésére vonatkozó kiegészítő rendelkezések megállapításáról szóló, 1970. április 28-i 816/70/EGK tanácsi rendelet ⁽²⁾ IV. melléklete e rendelet III. mellékletének megfelelően módosul.

III. RÉSZ

Tej és tejtermékek

8. cikk

A 804/68/EGK rendelet 1. cikke a következőképpen módosul:

1. Az e) pont helyébe a következő szöveg lép:

„e) 17.02 Más cukor szilárd állapotban; cukorszirup hozzáadott ízesítő- vagy színezőanyagok nélkül; mûméz, természetes mézzel keverve is; égetett cukor:

A. (Nincs változás)”.

2. Az f) pont helyébe a következő szöveg lép:

„f) 21.07 F Ízesített vagy színezett cukorszirupok:

I. Tejcukorszirup .”

3. A 804/68/EGK rendelet melléklete a következőképpen módosul:

a) A 17.02 vám-tarifaszám szövege helyébe a következő lép:

„17.02 Más cukor szilárd állapotban; cukorszirup hozzáadott ízesítő- vagy színezőanyagok nélkül; mûméz, természetes mézzel keverve is; égetett cukor:

A. (Nincs változás)”.

⁽¹⁾ HL L 256., 1977.10.7., 1. o.

⁽²⁾ HL L 99., 1970.5.5., 1. o.

- b) A 19.02 vámtarifaszám szövege helyébe a következő lép:
 „19.02 Malátakivonat; lisztből, darából, durva őrleményből, keményítőtől vagy malátakivonattól előállított élelmiszerkészítmény gyermektápszerként történő, diétás táplálkozási vagy konyhatechnikai használatra, amely kakaót 50 tömegszázaléknál kisebb mennyiségben tartalmaz:
 B. Más (mint a malátakivonat)”.

- c) A 23.07 B alszámnál a „17.05 B” helyébe a „21.07 F II” szöveg lép.
 d) A 8 lábjegyzetben a „17.05 A” helyébe a „21.07 F I” szöveg lép.

9. cikk

(1) A legutóbb az 1638/77/EGK rendelettel ⁽¹⁾ módosított, a termékcsoportok, valamint a tej és tejtermékekre kivetett leföldzés kiszámításához szükséges termékcsoportok és különleges rendelkezések meghatározásáról szóló, 1968. június 28-i 823/68/EGK tanácsi rendelet ⁽²⁾ I. melléklete a következőképpen módosul:

12. csoport: a „17.05 A” helyébe a „21.07 F I” szám lép.

(2) A 823/68/EGK rendeletben a II. melléklet a következőképpen módosul:

a) A 17.02 vámtarifaszám szövegének helyébe a következő lép:

Közös vámtarifa szerinti vámtarifaszám	Árumegnevezés
17.02	Más cukor szilárd állapotban; cukorszirup hozzáadott ízesítő- vagy színezőanyagok nélkül; mûméz, természetes mézzel keverve is; égetett cukor: A. Tejcukor és tejcukorszirup II. Más (mint a legalább 99 tömegszázalék tejcukortartalmú, vízmentes laktózra vonatkoztatva, szárazanyagra számítva)

b) A 17.05 vámtarifaszám helyébe a 21.07 F alszám lép a következő szöveggel:

Közös vámtarifa szerinti vámtarifaszám	Árumegnevezés
21.07	F. Ízesített vagy színezett cukorszirupok I. Tejcukorszirup

⁽¹⁾ HL L 183., 1977.7.22., 3. o.

⁽²⁾ HL L 151., 1968.6.30., 13. o.

IV. RÉSZ

Egyes, a Szerződés II. mellékletében felsorolt termékek

10. cikk

A legutóbb a 425/77/EGK rendelettel ⁽³⁾ módosított, egyes, a Szerződés II. mellékletében felsorolt termékek piacának közös szervezéséről szóló, 1968. június 28-i 827/68/EGK tanácsi rendelet ⁽⁴⁾ melléklete a következőképpen módosul:

- A 05.15 B alszám szövege helyébe a következő lép:
 „05.15 ex B. Egyéb, kivéve a porcokat és inakat, a nyeseidet és a nyers bőr vagy irha hasonló hulladékait”.
- A 11.03 és 11.04 vámtarifaszám szövege helyébe a következő lép:
 „11.04 Liszt a 07.05 vtsz. alá tartozó szárított hüvelyes zöldségből vagy a 8. árucsoportba tartozó termékekből; liszt és dara a 07.06 vtsz. alá tartozó szágóból, gyökérből vagy gumóból:
 A. Liszt a 07.05 vtsz. alá tartozó szárított hüvelyes zöldségből
 B. Liszt a 8. árucsoportba tartozó termékekből”.
- A 12.08 vámtarifaszám szövege helyébe a következő lép:
 „12.08 Cikóriagyökér, frissen vagy szárítva, szeletelve is, nem pörkölt; szentjánoskenyér, frissen vagy szárítva, őrölve is, de további feldolgozás nélkül; másutt nem említett, elsősorban emberi fogyasztásra szolgáló gyümölcsmag és más növényi termék:
 B. Szentjánoskenyér
 C. Szentjánoskenyérmag
 D. Kajsziparack-, őszibarack- (beleértve a nektarint is) vagy szilvamarag, valamint ezek magbele
 E. Más”.

⁽³⁾ HL L 61., 1977.3.5., 1. o.

⁽⁴⁾ HL L 151., 1968.6.30., 16. o.

V. RÉSZ

Cukor és izoglükóz

11. cikk

A 3330/74/EGK rendelet a következőképpen módosul:

1. Az 1. cikk (1) bekezdésében:

a) A 17.01 vámtarifaszám a) pontjában az angol változatban a „répacukor és nádcukor, szilárd” szavak helyébe a „répacukor és nádcukor, szilárd állapotban” szöveg lép.

b) A c) pont szövege helyébe a következő lép:

„c) 17.03 Melasz”.

c) A d) pont szövege helyébe a következő lép:

„d) 17.02 C, Más cukor szilárd állapotban (a tejcukor, D II, szőlőcukor és izoglükóz kivételével); cukorszirup hozzáadott ízesítő- vagy színezőanyagok nélkül (a tejcukor, szőlőcukor és izoglükóz kivételével); mûméz, természetes mézzel keverve is; égetett cukor

21.07 F Ízesített vagy színezett cukorszirupok (a IV tejcukor-, szőlőcukor- és izoglükóz-szirupok kivételével)”.

2. Az 1. cikk (2) bekezdésének szövege helyébe a következő lép:

„(2) E rendelet alkalmazásában:

– »fehércukor«: olyan ízesítés vagy színezés nélküli cukor, amely száraz állapotban 99,5 % vagy annál több tömegszázalék, polarimetriás módszerrel meghatározott szacharózt tartalmaz,

– »nyers cukor«: olyan ízesítés vagy színezés nélküli cukor, amely száraz állapotban 99,5 %-nál kevesebb tömegszázalék, polarimetriás módszerrel meghatározott szacharózt tartalmaz”

3. A 3330/74/EGK rendelet I. melléklete a következőképpen módosul:

A 19.02 vámtarifaszám alatt a „készítmények” szó helyébe a következő szavak lépnek: „Malátakivonat; készítmények”. A következő szöveggel egészül ki:

„B. Más”.

12. cikk

Az legutóbb a 3138/76/EGK rendelettel ⁽¹⁾ módosított, a vegyiparban felhasznált cukorra vonatkozó termelési visszatérítés általános szabályainak megállapításáról szóló, 1968. június 18-i 765/68/EGK tanácsi rendelet ⁽²⁾ a következőképpen módosul:

1. I. melléklet

a) az „ex 17.02 D” számot el kell hagyni, helyébe a következő lép: „ex 17.02 D II”;

b) az „ex 29.35 T” számot el kell hagyni, helyébe a következő lép: „ex 29.35 Q”;

c) a „38.19 R” számot el kell hagyni, helyébe a következő lép: „ex 38.19 U”.

2. III. melléklet

a) a „29.35 L” számot el kell hagyni, helyébe a következő lép: „29.35 IJ”;

b) az „ex 29.35 T” számot el kell hagyni, helyébe a következő lép: „ex 29.35 Q”;

c) az „ex 32.02” számot el kell hagyni, helyébe a következő lép: „ex 32.01 B”;

d) az „ex 38.11 C” számot el kell hagyni, helyébe a következő lép: „ex 38.11 D”;

e) az „ex 38.19 T” számot el kell hagyni, helyébe a következő lép: „ex 38.19 U”;

f) az „ex 39.01 C VIII” számot el kell hagyni, helyébe a következő lép: „ex 39.01 C VII”.

13. cikk

Az izoglükózra vonatkozó közös rendelkezések megállapításáról szóló, 1977. május 17-i 1111/77/EGK tanácsi rendelet ⁽³⁾ 1. cikke a következőképpen módosul:

A 17.05 C I alszám szövegének helyébe a következő lép:

„21.07 F III Ízesített vagy színezett izoglükóz-szirup”.

VI. RÉSZ

Hal

14. cikk

Az legutóbb a 2429/76/EGK rendelettel ⁽⁴⁾ módosított, a halászati termékek piacának közös szervezéséről szóló, 1976. január 19-i 100/76/EGK tanácsi rendelet ⁽⁵⁾ V. melléklete a következőképpen módosul:

⁽¹⁾ HL L 354., 1976.12.24., 1. o.

⁽²⁾ HL L 143., 1968.6.25., 1. o.

⁽³⁾ HL L 134., 1977.5.28., 4. o.

⁽⁴⁾ HL L 276., 1976.10.7., 5. o.

⁽⁵⁾ HL L 20., 1976.1.28., 1. o.

- (1) A 03.03 A I alszám szövegének helyébe az angol változatban a következő szöveg lép:

Közös vámtarifa szerinti vámtarifaszám	Árumegnevezés
03.03	A. Rák és rákféle I. Langusza (<i>Palinurus</i> spp., <i>Panulirus</i> spp., <i>Jasus</i> spp.):

2. A 05.15 A alszám szövegének helyébe a következő lép:

Közös vámtarifa szerinti vámtarifaszám	Árumegnevezés
05.15	A. Hal, rák és rákféle és puhatestű

VII. RÉSZ

Olajok és zsírok

15. cikk

A 136/66/EGK rendelet a következőképpen módosul:

1. az 1. cikk (2) bekezdésének b) pontja:

A „15.17 B” számot el kell hagyni, helyébe a „15.17 B II” szám lép.

2. az 1. cikk (2) bekezdésének d) pontja:

a német változatban a 07.02 A alszám alatt a „gekocht” kifejezés helyébe a „gegart” kifejezés lép.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 1977. november 7-én.

a Tanács részéről

az elnök

A. HUMBLET

3. 1. cikk (2) bekezdésének d) pontja:

a holland változatban a 07.02 A alszám az „of gebakken” szavakkal egészül ki.

4. 1. cikk (2) bekezdésének e) pontja:

A „15.17 A” számot el kell hagyni, helyébe a „15.17 B I” szám lép.

16. cikk

A finomított olívaolajra alkalmazandó lefőlézésekről szóló, 1972. február 29-i 443/72/EGK tanácsi rendelet ⁽¹⁾ a következőképpen módosul:

1. A 6. cikk (2) bekezdésének első francia bekezdésében és a 7. cikk (2) bekezdésének első francia bekezdésében a „15.17 A I” számot el kell hagyni, helyébe a következő lép: „15.17 B I a”).

2. A 6. cikk (2) bekezdésének második francia bekezdésében és a 7. cikk (2) bekezdésének második francia bekezdésében a „15.17 A II” számot el kell hagyni, helyébe a következő lép: „15.17 B I b”).

3. A 8. cikkben a „15.17 A” számot el kell hagyni, helyébe a következő lép: „15.17 B I”.

VIII. RÉSZ

Általános rendelkezések

17. cikk

A közös vámtarifáról szóló 950/68/EGK rendelet e rendelet IV. melléklete szerint módosul.

18. cikk

Ez a rendelet 1978. január 1-jén lép hatályba.

⁽¹⁾ HL L 54., 1972.3.3., 3. o.

I. MELLÉKLET

„A. MELLÉKLET

Közös vámtarifaszám	Árumegnevezés
07.06 A	Manióka, arrowroot (nyílgyökér), szálepgyökér, magas keményítőtartalmú más hasonló gyökér és gumó, kivéve az édesburgonyát
ex 11.01	Gabonaliszt: C. Árpaliszt D. Zabliszt E. Kukoricaliszt G. Más
ex 11.02	Durva őrlemény és dara gabonából; másképpen megmunkált gabonaféle (pl. hántolt, lapított, pelyhesített, fényezett, szeletelt vagy durván darált, de tovább nem elkészítve), a 10.06 vtsz. alá tartozó rizs kivételével; gabonacsíra egészben, lapítva, pelyhesítve vagy őrölve: ex A. Durva őrlemény és dara gabonából, kivéve búzából és rizsből B. Hántolt gabonaszemek (héjazott vagy tisztított), szeletelve vagy durván darálva is C. Fényezett gabonaszemek D. Kizárólag durván darált ex E. Lapított gabonaszemek; pelyhesített gabonaszemek, kivéve a pelyhesített rizst ex F. Labdacs (pellet), kivéve rizsből G. Gabonacsíra, egészben, lapítva, pelyhesítve vagy őrölve
11.04 C	Liszt és dara a 07.06 vtsz. alá tartozó szágóból, gyökérből vagy gumóból
11.07	Maláta, pörköelve is
ex 11.08 A	Keményítő I. Kukoricakeményítő III. Búzakeményítő IV. Burgonyakeményítő V. Más
11.09	Búzasikér, szárítva is
17.02 B	Szőlőcukor és szőlőcukorszirup: II. Más
21.07 F II	Ízesített vagy színezett szőlőcukorszirup
23.02 A	Gabonafélék szitalásából, őrléséből vagy egyéb megmunkálása során keletkező korpá, korpás liszt és más maradék

Közös vámtarifa szerinti vámtarifaszám	Árumegevezés
23.03 A I	Keményítő gyártásánál keletkező hulladék kukoricából (kivéve az áztatólé koncentrátumot), amelynek szárazanyagra számított fehérjetartalma meghaladja a 40 tömegszázalékot
23.07	Édesített takarmány; állatok takarmányozására szolgáló egyéb készítmény: ex B. Más, keményítő-, a 17.02 B vagy 21.07 F II alszám alá tartozó szőlőcukor- vagy szőlőcukorszirup-, illetve (a 04.01, 04.02, 04.03, vagy 04.04 vámtarifaszám, vagy a 17.02 A, illetve 21.07 F 1 alszám alá tartozó) tejterméktartalommal, kivéve azokat a készítményeket és takarmányokat, amelyek 50 %-nál több tömegszázaléknyi, a fent említett vámtarifaszámok vagy alszámok valamelyike alá tartozó tejterméket tartalmaznak”

II. MELLÉKLET

(B. Melléklet)

Közös vámtarifa szerinti vámtarifaszám	Árumegnevezés
17.02	Más cukor szilárd állapotban; cukorszirup hozzáadott ízesítő- vagy színezőanyagok nélkül; míméz, természetes mézzel keverve is; égetett cukor: B. Szőlőcukor vagy szőlőcukorszirup I. Legalább 99 tömegszázalék szőlőcukor-tartalommal, szárazanyagra számítva
17.04	Cukorkaáru, kakaótartalom nélkül: B. Rágógumi C. Fehér csokoládé D. Más
18.06 C	Csokoládé- és csokoládés termék, töltött is; cukorka és kakaótartalmú cukorhelyettesítő termék-ből készült cukorkapótló
19.02	Malátakivonat; lisztből, darából, durva őrleményből, keményítőből vagy malátakivonattal előállított élelmiszerkészítmény gyermektápszerként történő, diétás táplálkozási vagy konyhatechnikai használatra, amely kakaót 50 tömegszázaléknál kisebb mennyiségben tartalmaz
19.03	Makaróni, spagetti és hasonló termékek
19.04	Tápióka és szágó; tápióka és szágópótló, burgonyából vagy más keményítőből nyert termékek
19.05	Gabonából puffasztással vagy piritással előállított, elkészített élelmiszer (puffasztott rizs, kukoricafehéj és hasonló termékek)
19.07	Kenyér, hajós kétszersült és egyéb közönséges pékáru, cukor, méz, tojás, zsír, sajt vagy gyümölcs hozzáadása nélkül; áldozó ostya, üres gyógyszerkapszula, pecsételő ostya, rizspapír és hasonló termékek
19.08	Tésztafélék, kekszek, és más finompékáru, kakaótartalommal is
Ex 21.02	Pörkölt cikória és más pörkölt pótkávé; ezek kivonata, eszenciája, koncentrátuma: C. Pörkölt cikória és más pörkölt pótkávé II. Más (nem pörkölt cikória) D. Pörkölt cikória és egyéb pörkölt pótkávé kivonata, eszenciája és koncentrátuma II. Más (nem pörkölt cikória és egyéb pörkölt pótkávé kivonata, eszenciája és koncentrátuma)
Ex 21.05	Leves és erőleves, folyékony, szilárd és por formában
21.07	Máshol nem említett, máshová nem sorolt élelmiszer-készítmény

IV. MELLÉKLET

A közös vámtarifa I. részének I. szakaszában, II. részének 3., 4., 7., 10., 11., 17., 19., 21. és 23. fejezetében, valamint mellékletében – amely a 950/68/EGK rendelet melléklete – a következő megjegyzések és vámtarifaszámok 1978. január 1-jétől kezdődő hatállyal a következőképpen módosulnak:

A. I. rész, „Előzetes rendelkezések”; I. szakasz, „Általános szabályok”:

B. A vámtételekre vonatkozó általános szabályok:

a) A dán változat (5) és (6) bekezdése a következőképpen szól:

„(5) Et »I)« i todsatskolonne 3 for visse positioner og underpositioner angiver, at de pågældende varer er underkastet reglerne om importafgift på landbrugsvarer.

(6) Et »ve« i todsatskolonnerne 3 og 4 angiver, at der for de pågældende varer kan opkræves et variabelt element, der fastsættes i overensstemmelse med reglerne om handelen med visse forarbejdede landbrugsvarer.”

b) A rendelkezés a következő két bekezdéssel egészül ki:

„(7) Az »ads« vagy »adf« jelzés a 17., 18., és 19. fejezet negyedik oszlopában azt jelzi, hogy a maximális vámtétel egy *ad valorem* vámból és egy kiegészítő vámból áll a cukor vagy liszt bizonyos formáira. Ez a kiegészítő vám az egyes feldolgozott mezőgazdasági termékek kereskedelmével kapcsolatos szabályoknak megfelelően van rögzítve.

(8) A 20. fejezet 4. oszlopában az »ads« jelzés azt jelzi, hogy a Közösség fenntartja magának a jogot, hogy a rögzített vámtételeken túlmenően a cukorra kiegészítő vámot szabjon ki, amely a behozott cukorra fizetendő és a 20. fejezet 2. és 3. kiegészítő megjegyzésében meghatározott tömegszázaléknyi mennyiség felett ebben a termékben található különféle cukroknak megfelelő mennyiségre, illetve a 20.03, 20.04 és 20.05 vámtarifaszámok alá tartozó olyan termékek esetében alkalmazandó, amelyek a 13 tömegszázalékot nem érik el.”

B. II. rész, „Vámtarifa”:

1. A 4. fejezet 1. megjegyzésének helyébe a következő szöveg lép:

„1. A »tej« kifejezés alatt teljes tejszínes vagy főlözött tejet, író, savót, aludttejet, kefir, joghurtot és egyéb erjesztett vagy savanyított tejet kell érteni.”

2. A 4. fejezet 8. kiegészítő megjegyzésében a 3. sorban a „17.05 A” szám helyébe a következő lép: „21.07 F I”.

3. A 05.15. A alszám szövege helyébe a következő lép:

1	2	3	4
05.15	A. Hal, rák és rákféle,puhatestű	Mentes	(^a)

(^a) Lásd a mellékletet

4. A 7. fejezet megjegyzésében a c) bekezdésben a „11.03” szám helyébe a következő lép: „11.04”.

5. A 07.01. P alszám szövege helyébe a következő lép:

1	2	3	4
07.01	P. Uborka és apróuborka I. Uborka a) November 1-jétől május 15-éig b) Május 16-tól október 31-éig II Apróuborka	16 ^(a) 20 ^(a) 16	– 20 –

^(a) Bizonyos körülmények között a vámtételen túl kiegyenlítő díj is elő van írva.

6. A 08.08. B alszám helyébe a következő szöveg lép:

1	2	3	4
08.08	B. Tőzegáfonya, hegyi áfonya vagy vörös áfonya (a <i>Vaccinium vitis idaea</i> faj gyümölcse)	9	Mentes

7. A 08.08 C, 08.10 A és 08.11 D alszámok a „fekete áfonya” szavak után a következő zárójeles szövegrésszel egészülnek ki: „(a *Vaccinium myrtillus* faj gyümölcse)”.

8. A 10. fejezet megjegyzése helyébe a következő szöveg lép:

„Ez a fejezet csak azokra a gabonafélékre terjed ki, amelyeket héjuktól nem fosztottak meg, sem más módon nem dolgoztak meg. Mindazonáltal a hántolt, őrölt, fényezett, mázas, átalakított vagy tört rizs továbbra is a 10.06 vámtarifaszám alatt kerül besorolásra”.

9. A 11. fejezet 1. megjegyzése a) pontjában a „21.01” szám helyébe „21.02” lép.

10. A 11.02. és 11.04. vámtarifaszám szövege helyébe a következő lép:

1	2	3	4
11.02	Durva őrlemény és dara gabonából; másképpen megmunkált gabonaféle (pl. hántolt, lapított, pelyhesített, fényezett, szeletelt vagy durván darált, de tovább nem elkészítve), a 10.06 vtsz. alá tartozó rizs kivételével; gabonacsíra egészben, lapítva, pelyhesítve vagy őrölve: A. } B. } C. } D. } (Nincs változás) E. } F. } G. }		
11.04	Liszt a 07.05 vtsz. alá tartozó szárított hüvelyes zöldségből vagy a 8. árucsoportba tartozó termékekből; liszt és dara a 07.06 vtsz. alá tartozó szágóból, gyökérből vagy gumóból: A. Liszt a 07.05 vtsz. alá tartozó szárított hüvelyes zöldségből	12	^(a)

^(a) Lásd a mellékletet

1	2	3	4
11.04 (folytatás)	B. Liszt a 8. árucsoportba tartozó termékekből...		
	I Banánból	17	–
	II. Más	13	–
	C Liszt és dara a 07.06 vtsz. alá tartozó szágóból, gyökérből vagy gumóból:		
	I. Denaturált ^(b)	28 (L)	–
	II. Más		
	a) Keményítő gyártására ^(b)	28 (L)	–
	b) Másféle	28 (L)	–

^(b) Az ezen alszám alá való felvétel feltételeit az illetékes hatóság határozza meg.

11. A 11.03 és 11.06 vámtarifaszámokat el kell hagyni.

12. A 12. fejezet 2. megjegyzésében a „bükkönymagok” a következő zárójeles szöveggel egészül ki: „(a *Vicia faba* fajon kívül más fajok magja)”.

13. A 12.05 vámtarifaszámot el kell hagyni.

14. A 12.08. vámtarifaszám szövege helyébe a következő lép:

1	2	3	4
12.08	Cikóriagyökér, frissen vagy szárítva, szeletelve is, nem pörkölt; szentjánoskenyér, frissen vagy szárítva, őrölve is, de további feldolgozás nélkül; másutt nem említett, elsősorban emberi fogyasztásra szolgáló gyümölcsmag és más növényi termék:		
	A. Cikóriagyökér	2	2
	B. Szentjánoskenyér	8	–
	C. Szentjánoskenyérmag		
	I. Hántolatlan, sajtolatlan vagy darálatlan	2	–
	II. Más.....	9	–
	D. Kajsziabarack-, őszibarack- (beleértve a nektarint is) vagy szilvماغ, valamint ezek magbele	5	4
	E. Más	Mentes	Mentes

15. A 15. fejezet 3. kiegészítő megjegyzésében a „15.17 A” szám helyébe „15.17 B I” lép.

16. A 15.17. vámtarifaszám szövege helyébe a következő lép:

1	2	3	4
15.17	Degras; zsíros anyagok és állati vagy növényi viaszok feldolgozási maradékai:		
	A. Degras.	9	6
	B. Zsíros anyagok és állati vagy növényi viaszok feldolgozási maradékai:		

1	2	3	4
15.17 (folytatás)	B. I. Olívaolajra jellemző tulajdonságokkal rendelkező olajtartalommal: a) Szappan alapanyag b) Másféle II. Más..... a) Olajseprő és üledék; szappan alapanyag b) Másféle	7 (L) 2 (L) 7 (a) 2 (a)	– – 5 2

(a) Bizonyos körülmények között a vámtételen túl egy kompenzációs összeg beszedése van előírva.

17. A 17. fejezetben:

a) Az 1. kiegészítő megjegyzés szövegének helyébe a következő lép:

„A 17.01 vámtarifaszám alkalmazásában:

- »fehércukor«: olyan ízesítés vagy színezés nélküli cukor, amely száraz állapotban 99,5 % vagy annál több tömegszázalék, polarimetriás módszerrel meghatározott szacharózt tartalmaz,
- nyers cukor »: olyan ízesítés vagy színezés nélküli cukor, amely száraz állapotban 99,5 %-nál kevesebb tömegszázalék, polarimetriás módszerrel meghatározott szacharózt tartalmaz«

b) A 2. kiegészítő megjegyzésben a „17.02 D I és 17.02 C I alszám” – ra való hivatkozás helyére a következő hivatkozás lép „17.02 D I alszám”.

18. A 17.01. vámtarifaszám szövege helyébe a következő lép:

1	2	3	4
17.01	Nád- vagy répacukor, szilárd állapotban A. Fehér cukor; ízesítve vagy színezve B. Nyers cukor I. Finomításra (a) II. Más.....	80 (L) 80 (L) 80 (L)	– – –

(a) Az ezen alszám alá való felvétel feltételeit a hatáskörrel rendelkező hatóság határozza meg.

19. A 17.02. vámtarifaszám szövege helyébe a következő lép:

1	2	3	4
17.02	Más cukor szilárd állapotban; cukorszirup hozzáadott ízesítő- vagy színezőanyagok nélkül; mûméz, természetes mézzel keverve is; égetett cukor: A. } B. } (Nincs változás) C. Juharcukor és juharcukorszirup I. Juharcukor szilárd állapotban, ízesítő vagy színezőanyagok hozzáadásával II. Más..... D. Más cukor és szirup: I. Izoglükóz II. Más..... E. } F. } (Nincs változás)	67 (L) 42 (L) 80 (L) 80 (L)	– 20 – –

20. A 17.03. vámtarifaszám szövege helyébe a következő lép:

1	2	3	4
17.03	Melasz	65 (L)	–

A 17.03 vámtarifaszám autonóm vámtételeinek felsorolását tartalmazó lábjegyzet a következő francia bekezdéssel egészül ki:

„– 67 % az ízesített és színezett melasz esetében.”

21. A 17.05 vámtarifaszámot el kell hagyni.

22. A 19.01 vámtarifaszámot el kell hagyni.

23. A 19.02. vámtarifaszám szövege helyébe a következő lép:

1	2	3	4
19.02	Malátakivonat; lisztből, darából, durva őrleményből, keményítőből vagy malátakivonattól előállított élelmiszerkészítmény gyermektápszerként történő, diétás táplálkozási vagy konyhatechnikai használatra, amely kakaót 50 tömegszázaléknál kisebb mennyiségben tartalmaz:		
	A. Malátakivonat		
	I. 90 tömegszázalékot meghaladó szárazanyag-tartalommal	16,3 + vc	8 + vc
	II. Másféle	16,3 + vc	8 + vc
	B. Más		
	I. Malátakivonatot és legalább 30 tömegszázalék redukáló cukrot (maltózban kifejezve) tartalmaz	19,6 + vc	11 + vc
	II. Másféle:		
	a) Tejsírt nem vagy 1,5 tömegszázaléknál kevesebbet tartalmazó:		
	1. 14 tömegszázaléknál kevesebb keményítő-tartalommal:		
	aa) Szacharóz nélkül vagy 5 tömegszázaléknál kevesebb szacharóztartalommal (beleértve a szacharózban kifejezett invertcukrot is)	19,6 + vc	11 + vc
	bb) Szacharóztartalma tömegszázalékban kifejezve (beleértve a szacharózban kifejezett invertcukrot is):		
	11. Legalább 5 %, de 60 %-nál kevesebb	19,6 + vc	11 + vc
	22. Legalább 60 %	19,6 + vc	11 + vc

25. A 19.07 vámtarifaszám szövege helyébe a következő lép:

1	2	3	4
19.07	Kenyér, hajós kétszersült és egyéb közönséges pékáru, cukor, méz, tojás, zsír, sajt vagy gyümölcs hozzáadása nélkül; áldozó ostya, üres gyógyszerkapszula, pecsételő ostya, rizspapír és hasonló termékek		
	A. Ropogós kenyér	24 + vc	9 + vc legfeljebb 24 + adf
	B. Pászka	20 + vc	6 + vc legfeljebb 20 + adf
	C Áldozó ostya, üres gyógyszerkapszula, pecsételő ostya, rizspapír és hasonló termékek	19,5 + vc	7 + vc
	D. Más, amelynek keményítőtartalma tömegszázalékban		
	I. 50 %-nál kevesebb	26,5 + vc	14 + vc
	II. 50 % vagy több	26,5 + vc	14 + vc

26. A 20.07. B II a) alszám, valamint a 20.07. B II b) 1. és 2. alszám szövege helyébe a következő lép:

1	2	3	4
20.07	B. II. Más:		
	a) 100 kg nettó tömegre jutó értéke 30 egységnyi összeget meghalad:		
	1. Narancslé	21	19 + ads
	2. Grapefruitlé	21	15 + ads
	b) 100 kg nettó tömegre jutó értéke legfeljebb 30 egységnyi összeg:		
	1. Narancslé:		
	aa) 30 tömegszázalékot meghaladó hozzáadott cukortartalommal ...	21 + (L)	19 + ads
	bb) Más	21	19 + ads
	2. Grapefruitlé:		
	aa) 30 tömegszázalékot meghaladó hozzáadott cukortartalommal ...	21 + (L)	15 + ads
	bb) Más	21	15 + ads

27. A 21. fejezetben:

a) Az 1. megjegyzés a következő e) ponttal egészül ki:

„e) A 35.07 vámtarifaszám szerint elkészített enzimek”.

b) A 21. fejezetben a „Kiegészítő megjegyzés” cím helyébe a „Kiegészítő megjegyzések” felirat lép.

c) A meglévő Kiegészítő megjegyzés 1. kiegészítő megjegyzésre módosul, és a következő 2. kiegészítő megjegyzéssel egészül ki:

„2. A 21.07 F III alszám alkalmazásában: »izoglükóz«: a szőlőcukorszirupból nyert szirup, amelyben szárazanyagra számítva

- legalább 10 tömegszázalék gyümölcscukor, és
- összesen legalább 1 tömegszázalék oligoszacharid és poliszacharid van.”

28. A 21.01 vámtarifaszámot el kell hagyni.

29. A 21.02 vámtarifaszám szövege helyébe a következő lép:

1	2	3	4
21.02	Kávé, tea vagy matétea-kivonat, -eszencia és -koncentrátum és ezen termékeken vagy kávé, teán, matéteán alapuló készítmények; pörkölt cikória és más pörkölt pótkávé, valamint ezek kivonata, eszenciája és koncentrátuma:		
	A. Kávékivonat, -eszenciák és -koncentrátum és ezen termékeken vagy kávé alapuló készítmények	30	18
	B. Tea- vagy matétea-kivonat, -eszencia és -koncentrátum, és ezen termékeken, vagy teán és matéteán alapuló készítmények	30	12
	C. Pörkölt cikória és más pörkölt pótkávé:		
	I. Pörkölt cikória	18	–
	II. Más	16,9 + vc	8 + vc
	D. Pörkölt cikória és egyéb pörkölt pótkávé kivonata, eszenciája és koncentrátuma:		
	I. Pörkölt cikória	22	–
	II. Más	16,9 ^(e) + vc	–

(^e) A vámot meghatározatlan időre 14 %-ra felfüggesztették.

30. A 21.07 F alszám 21.07 G alszámra változik.

31. A 21.07 vámtarifaszám egy 21.07 F alszámmal egészül ki, amelynek a szövege a következőképpen hangzik:

1	2	3	4
21.07	F. Ízesített vagy színezett cukorszirupok:		
	I. Tejcukorszirup	67 (L)	–
	II. Szőlőcukorszirup	67 (L)	–
	III. Izoglükóz.	67 (L)	–
	IV. Más	67 (L)	–

32. A 23. fejezet 2. kiegészítő megjegyzésében a „17.05 A” szám helyébe a „21.07 F I” lép.

33. A 23.07 B alszámban a második sorban a „17.05 B” szám helyébe a „21.07 F II” lép.

